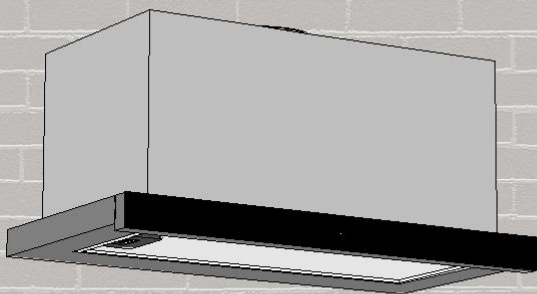


ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВСТРАИВАЕМАЯ ВЫТЯЖКА

МОДЕЛЬ:
КТЕ60MOD1C
КТЕ60MOD1B



3100566

Уважаемый клиент!

Благодарим вас за выбор техники Bertazzoni для своего дома!

Моя семья начала производить кухонную технику в Италии ещё в 1882 году, создав себе надёжную репутацию благодаря качеству продукции, инженерным инновациям и страсти к хорошей еде.

Сегодня наши изделия отличаются уникальным сочетанием подлинного итальянского дизайна и новейших технологий. Наша миссия заключается в создании отлично функционирующей бытовой техники, которая полностью отвечает требованиям своих пользователей.

Производя красивые приборы, мы реагируем на мнение наших клиентов о хорошем дизайне. Благодаря их универсальности и простоте в использовании приготовление пищи с помощью оборудования «Bertazzoni» становится настоящим удовольствием.

Это руководство поможет вам научиться пользоваться и ухаживать за прибором «Bertazzoni» наиболее безопасным и эффективным образом, чтобы он мог обеспечить вам наибольшее удовлетворение на долгие годы.

Я очень надеюсь, что вам понравится!

Paolo Bertazzoni
Президент

A handwritten signature in black ink, reading "Paolo Bertazzoni". The signature is written in a cursive, flowing style with a vertical line at the beginning.

Безопасность

Прибор не должен использоваться людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или без опыта и знаний, если они не находятся под контролем или не были специально обучены.

Этот прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если им был предоставлен надлежащий контроль или подготовка к безопасному использованию прибора и если они понимают опасности, которые он несет. Дети не должны играть с устройством. Очистка и **техническое обслуживание не должны** проводиться детьми без присмотра.

- Снимите упаковку сразу после получения прибора. Проверьте общий вид прибора и, если вы заметили какие-либо недостатки, немедленно сообщите об этом в пункт продажи или специалисту по установщике.
- Этот прибор предназначен для обычного домашнего использования. **Он не должен использоваться в промышленных или профессиональных целях** или в других целях, кроме тех, для которых он предназначен.
- Компания-поставщик не предоставляет никаких гарантий в отношении последствий и повреждений, вызванных неправильной установкой или неправильным использованием устройства.
- Не пытайтесь изменять характеристики данного устройства, это может повлиять на его безопасность. Ремонт должен проводиться только **уполномоченным** специалистом по техническому обслуживанию. Во избежание риска запрещается обращение с устройством, включая замену кабеля питания.
- При установке кухонной вытяжки над газовым прибором, расстояние должно быть не менее 65 см. Если в инструкции по установке газового устройства для приготовления пищи указано, что требуется большее расстояние, следует это учитывать.

- После установки необходимо обеспечить отсоединение прибора от источника питания. Отключение может быть достигнуто путем сохранения доступного штекера или включения выключателя в электрическую систему в соответствии с правилами установки.
- Если кабель питания поврежден, его необходимо заменить, обратившись к представителю сервисной службы, чтобы избежать любого риска.
- Необходимо обратить особое внимание на точку сверления стены или крыши, чтобы там не было скрытых линий электропередач, трубопроводов, железных балок и т. д. Это может вызвать серьезные неисправности, отведения электрического тока или передачу шума и вибраций.
- **ВАЖНО: во время установки, прежде чем осуществить электрическое подключение прибора, всегда отключайте панель питания, питающую прибор (дифференциальная или термоманитная панель главного электрического шкафа в доме).**
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: всегда отключайте вытяжку от электросети, прежде чем приступить к операции чистки или технического обслуживания, путем отключения от розетки или дифференциальной или термоманитной панели в главном электрическом шкафу дома. При чистке вытяжки никогда не используйте устройства с паром или приборы высокого давления (правила электробезопасности).**
- Запрещается готовить пищу непосредственно на огне или эксплуатировать газовые плиты без контейнеров для приготовления под вытяжкой (пламя с наддувом может повредить прибор, и гарантия будет аннулирована). Запрещается использовать прибор над плитой, работающей на топливе (дровах, угле).
- Процесс жарения необходимо постоянно контролировать, поскольку масла и жиры при очень высоких температурах могут загореться. Не создавайте пламя под вытяжкой.
- **ВНИМАНИЕ: доступные компоненты могут перегреться при использовании с кухонными приборами.**
- Соблюдайте частоту чистки и замены фильтров. Накопление жировых отложений может привести к пожару. Никогда не используйте вытяжку без жироталкающего фильтра.

- Система должна соответствовать действующим правилам вентиляции закрытых помещений. Другими словами, удаляемый воздух не должен проходить через трубопровод, используемый для отвода дыма от приборов, работающих на газе или другом топливе (системы центрального отопления и т. д.).
- Обеспечьте соответствующую вентиляцию помещения в случае одновременной работы вытяжки с другими приборами, работающими от источника энергии, кроме электричества, чтобы вытяжка не всасывала сложные газы.
- **Внимание!** Если вытяжка используется одновременно с газовыми приборами или другими видами топлива, в помещении должна быть соответствующая вентиляция (не применимо к приборам, которые выбрасывают только воздух в помещение).
- Максимальное давление среды должно составлять 4 Па (0,04 мбар). Такие условия обеспечивают оптимальную работу вытяжки. Для создания такой среды **необходимо поддерживать постоянный приток воздуха**, чтобы избежать застоя воздуха (желательно иметь **вентиляционную решетку**, подходящую для этой цели). Окна или двери не допускаются.
- Электропитание сети напряжения должно быть стабильным и соответствовать электрическим требованиям, указанным на паспортной табличке. Если электропитание нестабильно и принимает колебания напряжения, интенсивность или частоту в системе управления, например, гармоники, переходные процессы, скачки напряжения, перегрузки, электрические бури и т. д., вытяжка может показывать неисправность или даже сбой, и ремонт не будет покрываться гарантией. В этом случае необходимо отключить вытяжку и связаться с электриком или электрической компанией, чтобы решить проблему снабжения.
- Вытяжка - это прибор, пригодный для удаления запахов из кухни в процессе приготовления продуктов, ее нельзя использовать в качестве опоры для предметов или инструментов.
- С постоянным намерением улучшать наши продукты, мы оставляем за собой право вносить любые изменения, связанные с их развитием, в их технические, функциональные или эстетические характеристики.

Электрическое подключение

- Подключите устройство к электросети, предварительно убедившись, что напряжение сети соответствует значениям, указанным на табличке с техническими данными, и что сечение кабелей электрической системы может выдерживать нагрузку, указанную на табличке.
 - Штепсельная вилка, используемая для подключения, должна соответствовать стандарту и соответствовать потребляемой мощности.
 - Для прямого подключения к сети необходимо предусмотреть устройство, обеспечивающее отключение от сети в случае необходимости, с расстоянием размыкания контактов, обеспечивающим полное отключение в условиях категории перенапряжения III в соответствии со стандартами установки.
- **Не используйте редукторы, переходники или переключатели для подключения к электрической сети, так как они могут перегреться и вызвать пожар.**
- **Заземление устройства.** *В случае замены кабеля питания используйте кабель с такими же характеристиками, как и тот, который входит в стандартную комплектацию, подходящий для нагрузки с рабочим напряжением и должен быть запрошен в службе поддержки.*

Важная информация

Весь процесс установки предназначен исключительно для квалифицированных специалистов, профессиональных установщиков или официальных технических служб.

Перед тем как приступить к установке, убедитесь, что все компоненты в идеальном состоянии. В противном случае обратитесь к продавцу и не продолжайте установку.

Гарантия не распространяется на возможные дефекты после установки, такие как царапины, удары и т. д.

Техническое обслуживание

- Используйте только влажную ткань и нейтральное жидкое моющее средство.
- Избегайте влажных салфеток и губок, струй воды, разбавителей, растворителей, соляной кислоты, отбеливателей, спирта и абразивных веществ.
- Перед выполнением любого технического обслуживания отсоедините прибор от электрической сети, вынув вилку или нажав на главный выключатель.



Утилизация

Символ на продукте или в сопроводительной документации указывает на то, что этот продукт нельзя утилизировать как бытовые отходы, а следует доставить в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

Утилизируйте его в соответствии с местными правилами утилизации отходов. Для получения дополнительной информации об обработке, восстановлении и переработке этого продукта обратитесь в соответствующий местный офис, службу сбора бытовых отходов или магазин, в котором продукт был приобретен.

ОЧЕНЬ ВАЖНО

НЕ СНИМАЙТЕ ПЛАСТИКОВУЮ ЗАЩИТУ С ВЫТЯЖКИ ДО ТЕХ ПОР, ПОКА УСТАНОВКА НЕ БУДЕТ ЗАВЕРШЕНА ПОЛНОСТЬЮ

Процедуры крепления

- Размерная схема 
- Отрегулируйте кронштейн распорки надлежащим образом 
- Закрепите вытяжку, как показано на схеме 

Монтаж и подключение

Перед подключением прибора проверьте соответствующее домашнее оборудование. **Устройство с предварительно установленным соединительным кабелем:** заменить соединительный кабель может только квалифицированный техник сервисного обслуживания. **Вставка:** убедитесь, что кабель не застревает и не проходит по острым краям.

Подключение к электросети

Подключите прибор к источнику питания и проверьте его работоспособность.

- Напряжение, смотри на табличке с данными.

Шкаф управления ТСН



	Короткое нажатие: двигатель ВКЛ. на первой скорости. Длинное нажатие: двигатель ВЫКЛ.
	Короткое нажатие: двигатель на второй скорости.
	Короткое нажатие: двигатель на 3 скорости. Длинное нажатие: интенсивная скорость на 7' (по окончании двигатель переключается на ранее установленную скорость).
	ТАЙМЕР. Активация таймера запускает 5-минутный счетчик; после чего мотор и подсветка гаснут. Работа отображается миганием индикатора. Вы не можете ввести таймер на интенсивной скорости.
	Нажатие кнопки включает / выключает свет.

Замена индикаторов



- Отсоедините разъем и замените деталь

Замена фильтра



- **А. ФИЛЬТРЫ С АКТИВИРОВАННЫМ УГЛЕМ** (только рециркуляционная версия):
 - Установленный фильтр не подлежит восстановлению и поэтому должен заменяться не реже одного раза в два месяца.
- **В. МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ЖИРОУЛАВЛИВАЮЩИЕ ФИЛЬТРЫ:**
 - Необходимо мыть фильтры не реже одного раза в месяц в теплой воде и бытовом моющем средстве.
 - Их также можно мыть в посудомоечной машине.
 - При демонтаже используйте ручки

Советы по экономии энергии

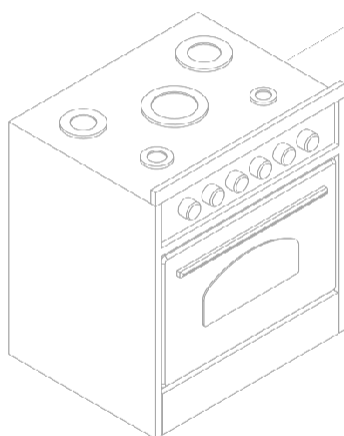
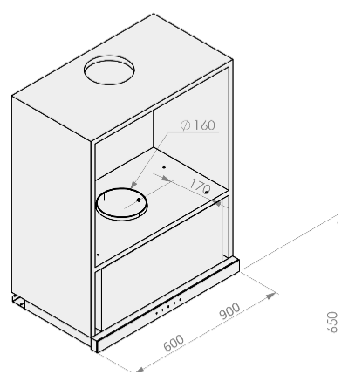
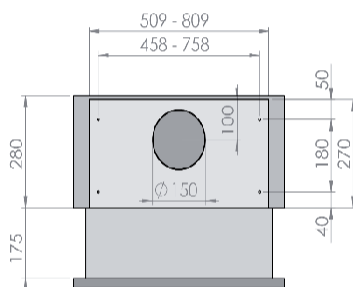
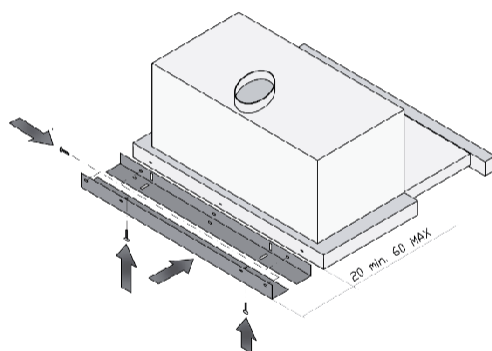
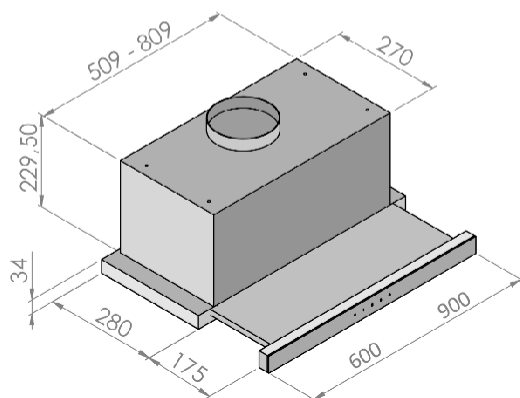
- Всегда используйте крышки, соответствующие каждой кастрюле. При приготовлении без крышки расход энергии несколько выше.
- Используйте стеклянную крышку, чтобы смотреть внутрь, не поднимая ее.
- Используйте плоские кастрюли. В противном случае потребление энергии больше.
- Для небольших количеств используйте небольшие емкости. Большая, мало заполненная кастрюля требует много энергии.
- Для приготовления пищи используйте небольшое количество воды. Таким образом, вы экономите энергию и сохраняете все витамины и минералы в овощах.

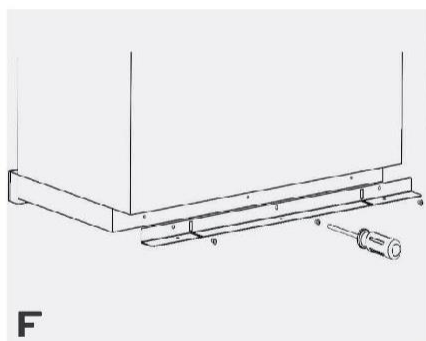
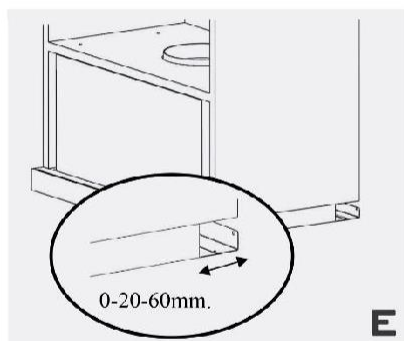
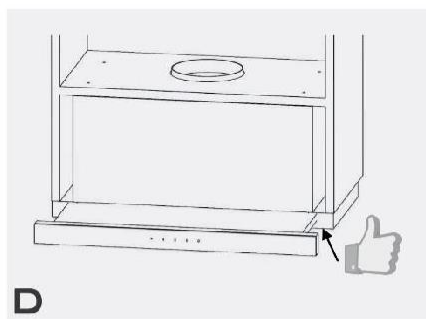
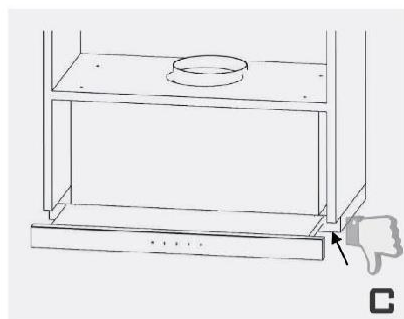
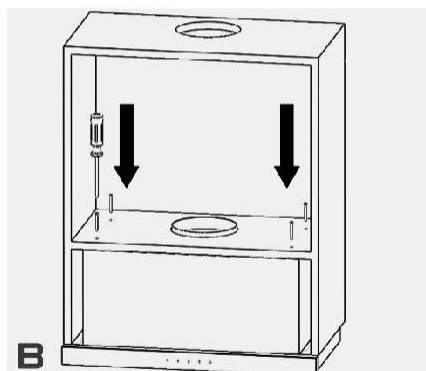
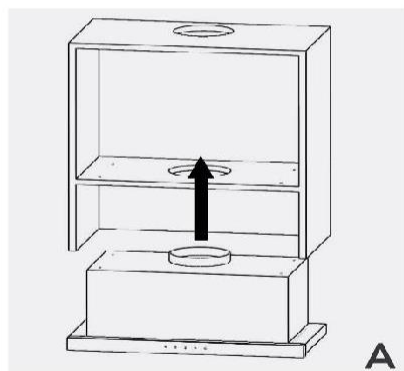
Функции технического обслуживания

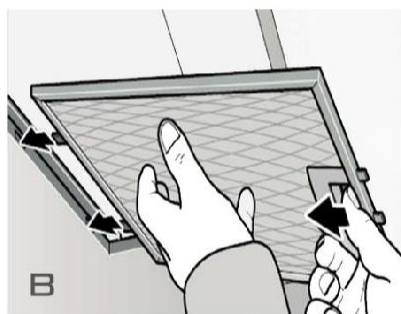
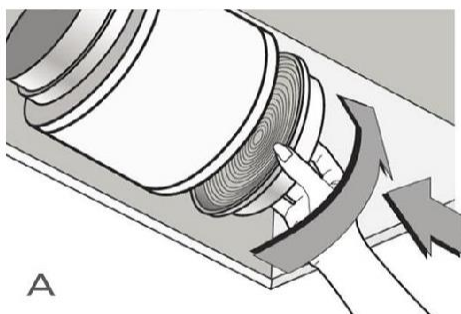
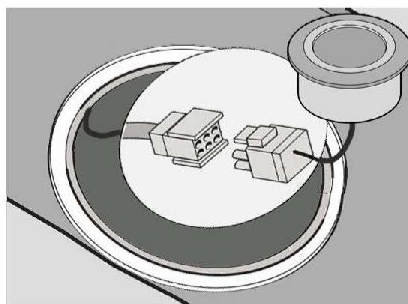
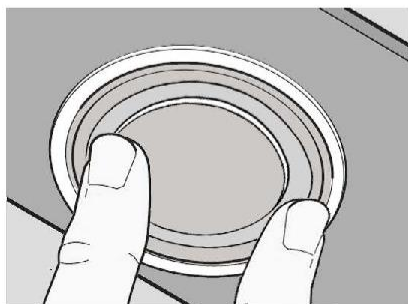
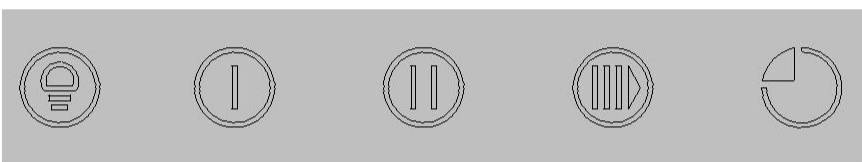
- **ЧИСТЫЙ ВОЗДУХ:** чтобы воздух был чистым -> нажимайте кнопку таймера на 3 дюйма при выключенной вытяжке: вытяжка включается на первой скорости на 10 футов каждый час. Для отключения функции нажмите любую клавишу.
- **СИГНАЛ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ФИЛЬТРА:** каждые 30 часов работы вытяжки, индикаторч кнопки подсветки начинает мигать: необходимо промытьч жироулавливающий фильтр. Для сброса, когда вытяжка выключена, нажмите кнопку подсветки на 3 дюйма.
Каждые 120 часов работы вытяжки мигает индикатор кнопкичвключения/выключения: необходимо заменить фильтр (рециркуляционная версия). Для сброса, когда вытяжка выключена, нажмите кнопку подсветки нач3 дюйма.

Техническое обслуживание

- Используйте только влажную ткань и нейтральное жидкое моющее средство.
- Избегайте влажных салфеток и губок, струй воды, разбавителей, растворителей, соляной кислоты, отбеливателей, спирта и абразивных веществ.
- Перед выполнением любого технического обслуживания отсоедините прибор от электрической сети, вынув вилку или нажав на главный выключатель.







Технические характеристики

Вес	9,6 кг
Максимальная производительность	600 м3/час
Напряжение сети, частота	220/240 В, 50/60 Гц
Общая потребляемая мощность	272 Вт
Уровень шума	59 дБ
Предохранитель	10 А

Телефон горячей линии в России 8 800 20 12 532



Импортер продукции Bertazzoni SpA, Италия - ООО Компания «КОРОС»
125040, Москва, 5-я улица Ямского Поля, д. 7, к. 2. ОГРН 5147746339956 ИНН/КПП
7714951269/771401001 Эксклюзивный дистрибьютор, ответственный за гарантийные
обязательства производителя, в РФ и странах ЕАЭС, - ООО «КРЕДО М»,
125040, Москва, 5-я ул. Ямского Поля, д.7, к.2. ОГРН 1197746027270 ИНН/КПП
7714437173/771401001